



February 7, 2019

SEBJ/MELCC-001-VA

**Ministère de l'Environnement et de la
Lutte contre les changements climatiques**

675, boulevard René-Lévesque Est
Édifice Marie-Guyart, 30^e étage, boîte 02
Québec (Québec) G1R 5V7

Attention: Mr. Patrick Beauchesne, Deputy Minister and Provincial Administrator of Section 22 of the James Bay and Northern Québec Agreement

SUBJECT: Extension of the period of operation of the quarry located at Km 298 of the Route du Nord – Request for a certificate of exemption to the assessment and review procedure under Section 154 b) of the Environment Quality Act

Dear Deputy Minister Beauchesne:

On March 6, 2017, a certificate of exemption was issued under Section 157 of the *Environment Quality Act* (hereinafter referred to as the "EQA") for the project to operate a quarry covering less than three hectares (2.34 ha) at Km 298 of the Route du Nord, within the territory of the Eeyou Istchee James Bay Regional Government (your ref.: 3214-03-032). In the context of its request, the Société d'énergie de la Baie James (hereinafter referred to as "SEBJ") indicated that the quarry was needed to refurbish the runway at Nemiscau aerodrome, and that the required material would be produced no later than October 31, 2017. It also anticipated that material would be stockpiled at the new quarry site and used for maintenance work on the structures and facilities.

In the near future, SEBJ must perform maintenance work associated with the refurbishment of the runway at Nemiscau aerodrome. The aerodrome's apron (tarmac) and the taxiway linking the runway to the apron and other appurtenant areas are also slated for refurbishment between 2019 and 2021. We wish to use

the quarry at Km 298 to extract and produce the material required for this work.

Therefore, in accordance with Section 154, Paragraph b) of the EQA, we are hereby filing a request for a certificate of exemption with you, as Provincial Administrator of Section 22 of the *James Bay and Northern Québec Agreement*, so that we may extend the period of operation of the quarry at Km 298 of the Route du Nord until the end of 2021. Please note that the quarry would not be operated continuously, and the site would be rehabilitated one year after the end of operation.

The quantity of granular material required for the upcoming maintenance work at the aerodrome site is estimated at (\pm) 30,000 m³. Given that only some 77,800 m³ of rockfill have been extracted to date, the authorized amount of 108,000 m³ per year from this quarry will not be exceeded. Any material left over after completion of the work will be stockpiled and may subsequently be used to maintain the aerodrome structures and facilities or nearby road infrastructure.

Moreover, this work will not require any expansion of the authorized operating area (2.34 ha in total).

Hydro-Québec initiated a communication process to inform the community of Nemaska that SEBJ wished to continue operating the quarry at Km 298 of the Route du Nord for a few more years. A meeting was held with the Council of the Cree Nation of Nemaska on Wednesday, January 16, 2019, during which the Council members were given a presentation on the planned refurbishment work at Nemiscau aerodrome and the operation of the quarry, and provided with a preliminary work schedule.

On January 18, another meeting was held with the tallyman of trapline R16 and was attended by the Director of Lands and Sustainable Development. The purpose of the meeting was to inform the tallyman that SEBJ wished to extend the period of operation of the quarry, and about the work to be done.

None of the attendees at either meeting voiced any questions or comments following the presentation on the upcoming aerodrome site refurbishment and quarry operation.

In support of this request, please find attached a map dated April 2017, entitled "Carte 2. Plan topographique de l'aire d'exploitation de la carrière CA km 298" [Map 2. Topographical Plan of CA Km 298 Quarry Operating Area].

Pursuant to the Ministerial Order concerning the fees payable under the EQA, we have transferred funds in the amount of \$1,417.00. We will forward the accounting document number to you as soon as we receive it.

In closing, please note that today, ten French-language copies and five English-language copies of this

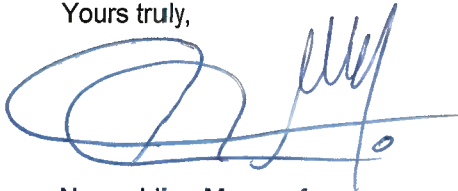
Mr. Patrick Beauchesne
Deputy Minister of
the Environment and the Fight
against Climate Change

February 7, 2019
Letter No. SEBJ/MELCC-001-VA

letter, along with the map referred to above, were forwarded to your department to the attention of Ms. Mireille Paul, Director of Environmental Assessments of Mining and Northern Projects and Strategic Environmental Assessments.

We thank you for your attention to this matter.

Yours truly,



Noureddine Mouncef
Chef de service - Projets

c.c. Miréille Paul, MELCC
 Isabelle Auger, MELCC
 Geneviève Tétreault, HQ

Nemiscau aerodrome

Routé du Nord

Access road

600 meters

Category III lanes

Coordinates of total area (MTM, Zone 8, NAD83 CSRS)

1	330459 m.E/ 5727849 m.N
2	330471 m.E/ 5727861 m.N
3	330483 m.E/ 5727887 m.N
4	330502 m.E/ 5727983 m.N
5	330528 m.E/ 5727907 m.N
6	330532 m.E/ 5727915 m.N
7	330613 m.E/ 5727951 m.N
8	330650 m.E/ 5727931 m.N
9	330670 m.E/ 5727988 m.N
10	330684 m.E/ 5727981 m.N
11	330685 m.E/ 5727881 m.N
12	330464 m.E/ 5727822 m.N
13	330474 m.E/ 5727809 m.N
14	330474 m.E/ 5727809 m.N

MP Piling area (5,991 m²)

T+G Screening and crushing area (7,509 m²)

TID Stripped-soil stockpiling area (1,300 m²)

Extraction area (8,600 m²)

Document for information purposes only. For any other use, please contact Géométrie at Hydro-Québec Innovation, Equipment et Services parqués.

26104

MHD Bastiar Sumajra

Bastiar Sumajra, OIC No. 1686847 / 2698

Operation of a Quarry for Major Rehabilitation of Nemiscau Aerodrome Runway
Quarry CA Km 298

Topographic plan of extraction area

Sources:
 Orthophoto, 30 cm, Hydro-Québec, 2006
 Project data, Hydro-Québec, 2016
 Mapping Géométrie, HORSISP
 789, 827 (O.C., No. 50), 2^e zone, Nemiscau, 1702888.mxd
 MTM, Zone 8, NAD83

April 2017

Société d'ingénierie et de services parqués

Hydro Québec
 Innovation, équipement et services parqués

Map 2